

SUSANNA BASSO

Data di nascita 12-06-1956

ISTRUZIONE E FORMAZIONE

Anno scolastico 1973/74 Diploma presso William Kelley High School, Silver Bay Minnesota

Anno 1974/75 Diploma Maturità Classica presso Liceo Ginnasio C. Benso Conte di Cavour, Torino

4 Marzo 1981 Laurea in Lingue e Letterature Straniere presso Facoltà di Lettere e Filosofia Università degli Studi di Torino, con una tesi di traduzione

DOCENZA

1985/2022 Docente di lingua e letteratura Inglese presso vari istituti superiori in Torino.

Dal 1986 e fino ad oggi docente di tecniche di traduzione editoriale presso varie istituzioni accademiche in Italia e in Inghilterra (Università degli Studi di Torino, Ravenna, Forlì, Udine, FUSP, BCLT Cambridge e UEA Norwich), e presso Agenzia Formativa TuttoEuropa, Scuola Holden, Studio Oblique, Giornate della Traduzione Letteraria di Urbino.

TRADUZIONI

Ha tradotto testi di Ian Mc Ewan, Kazuo Isgiguro, Julian Barnes, Angela Carter, Ben Okri, Paul Auster, Alice Munro, Martin Amis, Chimamanda Ngozi Adichie, Henry James, Hilary Mantel, Steven Millhauser, John McGahern, Mary Gaitskill e altri. Ha completato di recente la traduzione dell'opera completa di Jane Austen per i Meridiani Mondadori.

PREMI

Premio Elsa Morante per la traduzione di *Espiazione* di Ian McEwan, nel 2006
Premio Mondello per la traduzione di *I Fantasmi di una vita* di Hilary Mantel, nel 2007

Premio Nini Agosti Castellani per la traduzione 2012

Premio *Procida-Elsa Morante* per *Lasciarsi andare* di Alice Munro 2014.

Premio Giovanni, Emma e Luisa Enriques Giornate della Traduzione Letteraria Università Carlo Bo di Urbino 2016

Premio Pavese per la traduzione 2019

Premio Cultura Mediterranea Sezione Traduzione 2024

Nel 2010 per Bruno Mondadori ha pubblicato il saggio *Sul tradurre. Esperienze e divagazioni militanti*.